

Déli Hírlap

Redacția și administrația: Piața I. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Redactor responsabil: Dr. Vuchetich Andrei. Ziarul apare zilnic dimineață, în alară de zilele după Dumin. și sârbători.

COTIDIANUL MAGHIAR
DIN BANAT

Reproducerea articolelor noastre fără indicarea sursei este interzisă. Scrisorile nesuficient timbrate se reinuză. Manuscrisele nu se păstrează și nici nu se restituiesc. :-

Természet titkai

Jég és hó örök birodalmában, a vidékeken, ahol a félévig tartó viasságot hat hónapos éjszaka váltja szinte mindennapi látvány a sarki fény. Kísérteles magasságban a szivár-összes színeiben pompázó fényárak tűnnek fel, néha mozdulatlanul megnek, fénycsóvába egyesülnek, akkor kék, vörös, lila, sárga színekben cipázva libegni-mozogni, látszanak csopokat, majd egész fénydómot alkotnak. A tudomány legujabb megállapítása szerint a sarki fény szoros összefüggésben áll a napfoltokkal, amelyek megállapították, hogy többek között a Föld időjárására, sőt az emberek megállapítására is kihatnak. A napfoltok keletkezése idején hihetetlen erejű kozmosz kisülések vannak a Napnak hatalmas izzó golyóján. A világítást a fénygyorsaságot megközelítő sebességgel repülnek az elektronok milliárdjai a Föld és a bolygók felé. A Föld közelébe érkezve, a földgömb mágneses sarkai maguk felé vonzzák ezeket az elektronokat, melyek az északi sark felett 100—120 kilométernyi magasságban a még teljesen légtüresben kigyulnak, mint a fémszál a légcs villanykörteben. Hatalmas magasságok ezek, ha meggondoljuk, hogy a repülő és az orosz stratoszférarepülők száz kilométernél nem tudtak magabiztosra emelkedni.

1938 január 25-én ritka égi tűnemény mutatkozott Európa nagy részében, a Braltártól Konstantinápolyig. Az éjszakai sötét egén észak felől hatalmas tűzök visszénye rajzolódtak a horizontra. A helyen Tirolban, Bajorországban, Ausztriában annyira erős volt a fény, hogy a tűzoltóság kivonult, keletre a tüzet, de minél jobban haladt a tűzfény irányában, annál távolabbnak látszott fel. Megállapítást nyert, hogy hatalmas arányú északi sarkfényről volt szó, amely 120 kilométernyi magasságban lebegve, villámszínével bevilágította Európá legnagyobb részét. Hasonlóan nagy sarkfényt az utolsó ezredévben csupán kerek 330 évvel ezelőtt, 608-ban észleltek. Ebben az időben még nem ismerték a mai modern fizikai elméleteket, hiányában voltak a mai tudományos segédeszközeinek. Az üstökösökben és más égi jelekben az emberiség büneiért haragvó isten bosszúálló akarataának előjelét látták. 1608 január 25-én, pontosan 330 évvel az idej nagy sarkfény feltűnése előtti éjszakán tűzbeborult az északi égbolt, mire az egykorú krónikások az égijelből retentő vérontásra, hihetetlen nyomorúságra és véres időkre következtettek.

Nézzük, mit történt ezután? Még ugyanebben az évben Németország két táborra oszlott. A protestáns fejedelmek megalkotották az Unió szövetséget, a katolikus uralkodók a liga szövetségben tömörültek és kitértek a háborus ellentétnek. Kisebb csatározások követték egymást, míg azután tíz éves csendes harc után megindult a harmincéves háború, mely egész Európát lángba borította. Az összes európai nemzetek irtották egymást évtizedeken keresztül. Amikor 1648-ban végre létrejött a westfáliai béke, Középeurópa nem volt egyéb ugar területnél, rombadöntött városoknál és leégett üszkösödött falvaknál. Középeurópa lakosságát úgy megritkította ez a háború, hogy évszázadok kellettek az elpusztított területek

talpraállításához. Ma mosolygunk az 1608-ban megjelent krónikásokon. Tudjuk, hogy a sarkfény elektronok kisülésén és más fizikai törvényeken alapszik. Viszont a történelem lapjait lapozgatva meg kell állapítanunk, hogy a középkori krónikások-

nak és a néphitnek az események igazat adtak. Mit tudunk minden modern fizika és kísérleti eszköz ellenére a természet örök rendjéről és annak kihatásairól az emberiség történelmére. Ha visszatekintünk az emberiség multjára és a jelenlegi európai helyzetre, attól

kezdünk tartani, hogy a három évszázaddal ezelőtt élt krónikások ösztönözött többet sejtettek a sarkfény hatásairól, mint a mai hideg, tudományos kor krómózt, nikkelezett, csiszolt üveggel ellátott teleszkópjai és mérőeszközei.

A kereszténység és zsidóság között szakadék keletkezett, mely azonban nem indokolja a jogegyenlőség eivének megsértését

A magyar parlament együttes bizottságai igen élénk érdeklődés mellett tárgyalják az ugynevezett zsidójavaslatot. A javaslat általános vitáját befejezték. A részletes tárgyalás során a kormány valószínűleg csak lényegtelen módosításokat fog eszközölni az eredeti szövegében. Bizonyosra veszik, hogy a zsidó születésű hadiárva-
ra is kiterjesztik azokat a kedvezményeket, amelyeket a zsidó frontarcosok és hadirokkantak élveznek.

A bizottsági ülésen Kupert Rezső a javaslat ellen szólalt fel és kijelentette, hogy az támadás a magyar alkotmány szelleme ellen. Véleménye szerint a javaslat nem oldja meg a zsidókérdést. Petainek József szerint nem lehet jogtörést beszélni. Hiába vannak magukat hazafiasoknak valló zsidók, ha a magyar társadalmat átitatta a talán már a zsidók által is kiközösített zsidóknak tekintélyes tömege iránti ellenszenv, amely önvédelemre készítette a magyar társadalmat.

fejezi be, hogy nemcsak a zsidó túltengést kell visszaszorítani, hanem az árjatlengést is. A magyar képviselőház egyesített bizottságában tegnap este Darányi Kálmán miniszterelnök válaszolt a vita során elhangzott különböző felszólalásokra. A földkérdés megoldására — mondotta — különböző tervek merültek fel. Így tárgyalt a kormány a nagyhirtokosokkal és elsősorban az egyházakkal is. A törvényjavaslat, amelyet a kormány a parlament elé terjesztett, nem akar semmi egyebet, csak azt, amit a címe is mond, a gazdasági és erkölcsi élet egyensúlyának hatályosabbá tételét. Többen szóva tették, hogy a zsidóság nagy érdemeket szerzett az ország iparának és kereskedelmének fejlesztése körül. Ebben az érdemben azonban része volt a magyar államnak is, amelynek előző kormányai vámvédelemmel és más törvényekkel lehetővé tették ezt. Nem akarom — mondotta Darányi — kétségbe vonni a zsidók érdemeit, de ezeket az érdemeket nem kizárólag az ő javukra kell írni. Szó esett arról is, hogy a törvényjavaslat igazságtalanság és ellentétes az alkotmánnyal. Darányi emlékeztetett arra, hogy annak idején, amikor rengeteg tisztviselőt B-listára kellett helyezni, szintén emlegették ezt, ha más formában is. Azoknak, akik arra hivatkoznak, hogy a törvényjavaslat ellenkezik különböző törvényjavaslatokkal, azt válaszolta, hogy minden törvényt meg lehet változtatni új törvényt. Tiltakozott az ellen, hogy a javaslat külföldi mintára, vagy külföldi befolyásra készült. Nincsen másról szó, mint arról, hogy a jövedelmek nyolcvan százaléka keresztényeknek és husz százalékba zsidóknak jusson. Rossz szolgálatot tesznek a zsidóknak azok — mondotta végül — akik a zsidóság által rendezendő bojkottról, vagy szabotázsról beszélnek.

A zsidókérdés megoldása nemzetközi vonatkozásokkal is bír

Bethlen István gróf szerint a zsidókérdésnek bármilyen módon való elintézése nemzetközi vonatkozásokkal is bír. Zsidókérdés van, ezt meg is kell oldani, de a jogegyenlőség sérelme nélkül. Tény, hogy 1918-ban szakadék keletkezett a kereszténység és a zsidók között ama szerep folytán, melyet a forradalomban töltött be a zsidóságnak az a része, mely nem asszimilálódott a magyar nemzeti érzéssel. Ez azonban nem ok arra, hogy a jogegyenlőség sérelmével igyekezzenek megoldani a zsidókérdést. Ehhez az eszközhöz csak akkor volna szabad hozzányulni, ha más mód nem kínálkoznék a nemzet megmentésére. Nem az a lényeges, hogy néhány száz embernek a közgazdasági életben állást juttassanak, hanem az, hogy a keresztény magyar társad-

dalmat belevigyék az önálló gazdasági vállalkozásokba. Években keresztül izgatás folyt az országban és a kormány maga is szította ezt az izgatást lapjain keresztül. Ki fogja vállalni a következményekért a felelősséget? Vidéken máris sok helyen megállott a kereskedelmi forgalom. És állandó propaganda folyik továbbra is. A javaslat veszélyezteteti annak a nagy gazdasági tervnek megvalósítását, amely pedig a nemzet megmentése szempontjából olyan szükséglet, mint egy falat kenyér. Farkas István szerint azok a kérdések, melyekben a magyar gazdasági élet vajdudik, nem felekezeti kérdések. Ezeket átfogó szociális intézkedések lehet és kell segíteni.

Felszólalások a javaslat ellen

Tildy Zoltán nem tartja helyesnek, ha a zsidósággal szemben általánosítanak. Apponyi György gróf szintén a javaslat ellen szólalt fel és kijelentette, hogy a jogfosztásban sohasem lehet tudni, ki lesz a sorrendben a következő. Véleménye szerint a javaslat elfogadása megakadályozza új barátok

szerezését Magyarországra számára. Attól tart, hogy a javaslat lejtőre viszi az országot. Németh Vilmos és Kédly Anna ugyancsak a javaslat ellen beszéltek. Ezzel az általános vita véget ért. Bajosi Zsilinszky Endre, volt magyarországi képviselő, az egyik budapesti lapban cikket írt az asszimilációról. Szerinte sokan vannak olyan zsidók, akik érzésben és gondolkodásban teljesen magyarok. Cikkét azzal

Hitler olaszországi látogatása után kerül majd sor a francia-olasz tárgyalásokra

Hoare Belisha angol nemzetvédelmi miniszter Malta szigetéről hazatérően egy napot Rómában töltött. Délelőtt az angol miniszter villásreggelin vett részt, amelyet Ciano gróf, olasz külügyminiszter adott tiszteletére, délután sportbemutatót látogatott meg, végül pedig négy órakereset kihallgatáson jelent meg Mussolini miniszterelnöknél.

Mussolini és Hoare Belisha egy órán keresztül tanácskoztak, de erről semmit nem közöltek a nyilvánossággal.

Este az angol nagykövetségen vacsora volt, amelyet Perth lord nagykövet adott Hoare Belisha tiszteletére. A vacsorán Ciano gróf is megjelent. Hoare Belisha Rómában az angol újságírók előtt kijelentette, nagy örömeére elszámtal találkozott Mussolinival alkalma nyílt találkozni. Az angol nemzetvédelmi miniszter

nagy derülattal beszélt a világhéko ügyéről.

Római diplomáciai körökben hangsúlyozzák, hogy Hoare Belisha római látogatásának nem volt különösebb diplomáciai célja és ez a látogatás megfelel annak a baráti légkörnek, amely az angol-olasz egyezmény révén kifejlődött. Az angol lapok a hadügyminiszter római látogatásának nagy fontosságot tulajdonítanak. A Daily Mail szerint

ez a látogatás egyengette az utat Ciano gróf londoni útja előtt.

Hírek szerint az angol hadügyminiszter Mussolinival azokról a kérdésekről tárgyalt, amelyeket Ciano gróf vitat majd meg londoni látogatása alkalmával az angol kormány tagjaival.

A News Chronicle értesülése szerint Hoare Belisha Párisba érkezve közölte Daladier francia miniszterelnökkel, hogy a francia-olasz meg egyezésnek véleménye szerint most már semmi akadálya sincsen. A legújabb párisi jelentések úgy tudják, hogy a francia-olasz tárgyalások megkezdésének ügyében fordulat állott be, amennyiben a tuniszi olasz állampolgárok jogai kérdésében a francia és az olasz felfogás között bizonyos eltérés mutatkozik. Ebben a kérdésben a tárgyalásokat csak Ciano gróf külügyminiszternek Tiranából való visszatérése után folytathatják. Tekintettel arra, hogy az olasz kormány máris nagy előkészületeket tesz Hitler német birodalmi vezér fogadtatására, nagyon valószínű, hogy

a francia-olasz tárgyalások megkezdésére csak Hitler olaszországi látogatása után kerülhet sor.

Blondel római francia ügyvivő már vissza is utazott Párisba, hogy újabb utasításokat kapjon. Bonnet francia külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta Blondel ügyvivőt. A kihallgatás után ismét olyan hírek terjedtek el, hogy a francia-olasz helyzet megjavulása elé bizalommal lehet tekinteni. Azt hangoztatják, a felmerült nehézségek nem olyan természetűek, hogy a tárgyalások megindítását kedvezőtlenül befolyásolhatnák.

Római legújabb jelentések úgy tudják, hogy Ciano gróf és Blondel ügyvivő közötti megbeszélés pontjai a következők lesznek: 1. Status quo a Földközi tengeren. 2. A spanyol kérdés. 3. Olasz propaganda Északafrikában. 4. Francia érdekek Abessziniában.

Ma este érkezik Londonba Daladier francia miniszterelnök és Bonnet külügyminiszter, akik a londoni kor-

mány vezető tagjaival a következő kérdéseket beszélük meg: 1. Az angol-olasz egyezmény révén előállott bizakodó hangulat. 2. A francia-olasz megegyezés ügye. 3. A spanyol háború kérdése. 4. Az Anschluss következtében előállott középeurópai helyzet. 5. Csehszlovákia kérdése. 6. A nyugati nagyhatalmak és a német birodalom közötti viszony. 7. Anglia és Franciaország katonai együttműködése.

A Havas-távirati ügynökség jelentése szerint egyes lapok híreivel ellentétben

az angol kormány nem gondol arra, hogy feljújtsa az egykori négyes szövetség régi elgondolását.

A francia kormány mindenben hű marad eddigi külpolitikai vonalvezetéséhez és a négyes szövetség formuláját elavultnak tartja.

Cseh határőrök lelőttek egy lengyel léggömböt

Tegnap hajnalban olyan incidens játszódott le a lengyel-csehszlovák határon, mely nem igen alkalmas arra, hogy a két szomszédos ország között a viszonyt barátságosabbá tegye. A lengyel légvédelmi liga egyik léghajója a határ közelében gyakorlatlatozott. A léggömb állítólag átszállt cseh terület fölé, mire a csehszlovák határőrök rálőttek és leszállásra kényszerítették. A léggömb csehszlovák területen ért földet. Két utasát, Lancuki mérnököt és Kasprzak pilótát a határőrök letartóztatták és Lipianyba kísérték. Az ügyet diplomá-

ciai uton igyekeznek rendezni. A lengyel hatóságok mindent elkövetnek, hogy a két repülő szabadon engedjék.

A lengyel-csehszlovák viszony elhidegülésével kapcsolatban varsói kormánykörök mindinkább hangoztatják a Romániához való közeledés szükségességét. A lengyel lapok véleménye szerint egyedül a lengyel-román barátság kimélyítése alkothat Kelet Európában védőbástyát az orosz befolyás ellen Európában. A lengyel sajtó nagyon barátságos hangon ír a Romániához való szövetségről és annak szükségességéről.

A szudétánémet követelések melyeket a cseh közvélemény még tárgyalási alapul sem hajlandó elfogadni

A csehszlovákiai szudétánémet párt Karlsbadban nagygyűlést tartott, amelyen Henlein Konrád kifejtette azokat a kívánságokat, melyeket a németiség részére követel. Henlein nyolc pontba foglalta össze a szudétánémet követeléseket. Végül hangoztatta, hogy a szudétánémetek hajlandók komolyan és őszintén közreműködni a béke helyreállításán.

A cseh sajtó csaknem egyértelműleg visszautasítja a Henlein-párt követeléseit. A szocialista lap azt írja, hogy Henlein végre levetette az álarcot. A szudétánémet követelések elfogadhatatlanok és még alapot sem

nyújtanak a tárgyalások megkezdésére — írja a Narodni Noviny. A jobboldali lapok véleménye szerint, ha a prágai kormány teljesítene a németek követeléseit, úgy ez azt jelentené, hogy államot alkotnak az államban. Politikai körök szerint Henlein beszéde tulment a megengedett demagógia határain. Szó sem lehet a hagyományos csehszlovák külpolitika irányának megváltoztatásáról. A német települési terület megjelölése, melyet Henlein követel, lehetetlen és teljesíthetetlen kívánság. Ugyancsak megengedhetetlen az is, hogy a jelenlegi szudétánémet párt hivatalosan is



CREME CANDIDE
BERYLLON

CANDIDE CRÉM

Egy új élettani szépségpótló krém. Elsőrendű bőrerősítő. Chlosterin tartalmánál fogva a pórusok ruganyosságát elősegíti és véd a szél- és az erős napsütés káros hatásától.

nemzeti szocialista párttal alakulj. Ez azt jelentené, hogy a demokrácia állam egy egész területét kiszolgáltatná a totális állameszme propagandájának. Henlein koreken visszatartja a Hodza által hirdetett nemzetiségi állam elméletét. Henlein jelentései nagy kérdőjelet jelentenek a német-csehszlovák viszonyt illetően.

Ezzel szemben a német birodalmi körök teljes egészében helyeslik Henlein fejtegetéseit. A francia lapok szerint Európa békéjét veszélyeztetik Henlein követeléseinek fedik a német birodalmi kormány felfogását.

A Rador londoni jelentése szerint Massaryk, Csehszlovákia londoni követe, tegnap éjjel visszaérkezett Prágából az angol fővárosba. Massaryk Prágában tárgyalt Benes köztársasági elnökkel és a kormány tagjaival a lakozása és Henlein nyolc pontból álló követelése alapján előállított helyzetet. Ilyen módon Massaryknak alkalma és módja van közölni az angol kormánnyal a prágai hivatalos körök felfogását a legutóbbi események kapcsolatában.

Az angol alsóházban Mander képviselő kérdést intézett Chamberlain miniszterelnökhöz arra vonatkozólag, hogy Henlein vasárnapi beszédével kapcsolatban szükségesnek tartja nyilatkozni. Chamberlain azt válaszolta, nem hiszi, hogy erről a tárgyról bármilyen mondanivalója és volna.

Tavaszi ruhák felöltő raglán divatöltöny



Bujdosó

ürídívatszabó

III., T. Cipariu 1. em. református ház

Az egész város elragadtatással beszél a

SCALA

mozgóban bemutatott

ESCNAPURI TIGRIS

világszenzációról, mely még szerda és csütörtök 3-5-7 és 9-kor kerül bemutatásra. — Jevelővétel.

29-étől, péntektől

A hindu siremlék

Az Eschnapuri Igris második és befejező része, mely érdekfeszítőbb izgalmasabb és még több drámai fordulattal bővelkedik. Ne szalassza el az utolsó alkalmat ezen pártan film megtekintésére, mely egymagában külön élmény. — Vasárnap d. e. 11-ór nagy matiné-előadás: „Lilly”, Gaál Franciská-v.

A Népszövetség százegyedik tanácsulása május elején ül össze és husz fontos kérdést tárgyal

Genfben máris nagy előkészületeket tesznek a Népszövetségnek május 9-én kezdődő százegyedik tanácsuléséhez. Ugy tudják, hogy a napirendnek husz pontja lesz, amelyen többek között a következő ügyek szerepelnek: a locarnói egyezmény érvényességének megvizsgálása, Abesszínia népszövetségi tagságának meg-

vizsgálása, az osztrák emigránsok kérdése, a spanyol köztársasági kormány beadványa a spanyol polgárháborúba való külföldi beavatkozás ügyében, a népszövetségi paktum reformja, Sváje teljes semlegessége. Ezenkívül még több más nemzetközi kérdésről is szó lesz.



Az ODOL szájvíz antiszeptikus és aromás. ODOL a használatban kiadós. Egy fél pohár meleg vízben már egy pár csepp is elegendő.

Odol

IME
EZA HASHÁJTÓ VALÓ ÖNNEK
MAGNESIA
S. PELLEGRINO
EZEZSÉ HATÁSÚ MINŐSÉG

HOBBALJA KI CSAR 12 LEIBE KERÜL
HOHA TÖBBE NEM FOG MŰS SZERT
HASZNÁLNI

Ragyogó esküvői pompa közepette ma lesz Zogu albán király és Apponyi grófnő házasságkötése

Tirana, Albánia fővárosa, napok óta ünnepi díszben ragyog. A város valamennyi épületén zászlót lenget a szél. A főutvonalakon, valamint az egyes utcakereszteződéseknél dalkapukat emeltek.

Az egész albán nép nagy lelkesedéssel készül Zogu király és Apponyi Geraldine grófnő esküvőjére.

oroszország minden részéből a fővárosra özönlenek a festői öltözetű albánok. A külföldi vendégek is megérkeztek már nagy számban. Megjött bergamoi herceg, az olasz király fia, a királyi apját képviseli és, ugyanakkor megérkezett Ciano gróf olasz külügyminiszter is, aki az egyik esküvői tanu lesz. A nemzetközi sajtó nagyszámú képviselője is megjelent. Egy a fényes eseményről beszámol. A magyar főrangú nemesség számtalan tagja, valamennyi rokona a menyasszonynak, szintén ellepte már Tiránát.

Hétfőn este a Tiránát környező hegyek ormán örömtűzek gyultak.

Ugyanakkor a királyi palotában nagyszabású fogadó est volt.

Az estélyen résztvettek Zogu király és a leendő királyné, Bergamo hercege, Ciano gróf, a magyar vendégek, a kormány tagjai, a képviselők, a diplomáciai testület tagjai, számos magasrangú polgári és katonai személyiség. Az estély a késő éjszakai órákig tartott.

Zogu király tegnap külön kihallgatáson fogadta Ciano gróf olasz külügyminisztert, utána pedig villásreggelin látta vendégül. Az albán pénzügyminiszter az esküvő alkalmából emlékpénzeket veretett, az albán posta pedig külön bélyegeket adott ki. Ugy a pénzekben, mint a bélyegeken Zogu király és Apponyi Geraldine grófnő képe látható. Az emlékpénzek és esküvői bélyegek ma kerülnek forgalomba.

Az ünnepélyes házasságkötés ma délelőtt féltizenegy órakor megy végbe ragyogó pompa közepette a tiranai királyi palotában.

A királyi pár azután Durazzoba utazik, ahol a mézesbeteket új kastélyában tölti. A remek kastély egy dom-

bon épült, amelynek egyik oldala a végtelen tengerre, másik oldala pedig a festői albán hegyvidékre néz.

Apponyi Geraldine grófnő tegnap fogadta az egyik budapesti lap munkatársát, aki előtt a következő kijelentést tette:

— Az albán nép iránti szeretetem sohasem fogja velem feledtetni Magyarországról iránti szeretetemet.

Tiránában tegnap folytatódott a különböző ünnepségek. Ciano gróf olasz külügyminiszter tegnap felavarta Tirana új repülőterét.

Délben a szabad ég alatt nagy ünnepségek közepette tizenegy albán fiatal pár esküvője folyt le nyilvánosan.

Mind a tizennygy párnál Zogu király és menyasszonya voltak a tanuk.

Délután a vidékről bejött albán lakosság számára nagy népnepélyt rendeztek. Zogu királyt és Apponyi Geraldine grófnőt, akik ott jártak a nép között, nagy lelkesedéssel ünnepelték. Este a lakosság részére nagyszabású tűzijátékot rendeztek. Félkilencor a kormány diszvacsorát adott a külföldi vendégek tiszteletére. Ugyanakkor a királyi palotában bizalmas családi vacsora volt.

Zogu király tegnap rendeletet írt alá, amelyben esküvője alkalmából a politikai eliteltek számára közkegyelmet ad.

Bevehetetlen védelmi övezettel zárja el magát Oroszország Nyugat Európától

Szovjetország — mint angol lapok írják — ötven kilométer szélességben aknaövezettel különíti el magát Európa többi országától. Az aknaöv északon az eszt-orosz határ mentén kezdődik és déli irányban egészen a Fekete tengerig húzódik. Ennek az aknaövezetnek a tervét a legapróbb részletig Voroszilov tábornagy dolgozta ki és a munkálatok az eszt határ mentén már meg is kezdődtek.

Ugy tudják, hogy Voroszilov a szovjet orosz nagyvezérkar legközelebbi ülésén sürgetni akarja az aknaövezet minél előbb való megépítését. Az aknaövet Esztország, Litvánia és Lengyelország határam úgy építik meg, hogy a föld alatt elhelyezett hatalmas aknák villamosság segítségével egyetlen gombnyomásra felrobbantathatók, miáltal háború esetén bevehetetlen védelmi sáv keletkezik.

Aranyért ellen Goedecke féle Anusol!

Elmaradtak a választások a katolikus egyházközösségekben

Az első kerületi római katolikus egyházközösségnek vasárnap délelőtt megtartott közgyűlésén Martzy Mihály elnök kegyeletes szavakkal emegtartott közgyűlésén Martzy Mityás preláts-kanonok, plébánosról. A vezetőség évi jelentése terjedelmesen beszámolt az elmúlt esztendő eseményeiről. Krampl Gyula pénztáros zárszámadásának és Crogleth Dezső ellenőri jelentésének tudomásul vétele után a közgyűlés megadta a vezetőségnek a felmentvényt, mire a közgyűlés véget ért.

A második kerületi római katolikus

egyházközösség szintén vasárnap délelőtt Rech K. Géza apátplébános jelenlétében Schiff Péter dr. elnökletével népes évi közgyűlést tartott. Közös ima volt. majd Schiff Péter dr. megnyitó beszéde után Wittmann Pál karnagy olvasta fel a jelentést az egyházközösség tizenötödik működési évről és az egyház körül kifejtett tevékenységükért köszönetet mondott Lázár László alnöknek, Risztics György dr., ügyésznek, Katrein János és Lörincz Elek tanács- tagoknak, valamint Wittmann Pál karnagnak mint egyházközösségi tit-

kárnak.

Boden Ottó pénztáros jelentése után elhatározták, miután a múlt évben csak a németnyelvű katolikus elemi iskola kapott államsegélyt, a megyés püspököt közbenjárásra kéri, hogy ilyen államsegélyt a magyar nyelvű elemi iskola is kapjon. Jaszenszky Nándor ellenőri jelentése után a közgyűlés a vezetőségnek megadta a felmentvényt.

Rech K. Géza apátplébános elismeréssel nyilatkozott Schiff Péter dr. elnök, Lázár László és Meiszner Vilmos alnökök, valamint az egész választmány munkásságáról és példás katolikus életéről. A közgyűlés azután imával véget ért.

A negyedik kerületi katolikus egyházközösség Novotny Károly igazgató elnöklete alatt tartotta meg évi közgyűlését. Az évi jelentést szerint az egyházközösség által fenntartott elemi fiúiskolának négy magyar és három német tanítója van. A tanulók száma kétszáznegyvennyolc, akik közül százhuszonkilenc a magyar, száztizenkilenc pedig a német tagozatba jár. A közgyűlés az évi jelentést tudomásul vette és a vezetőségnek köszönetet szavazott. A közgyűlés ezután a betegsége miatt Budapesten tartózkodó Metzger Márton dr. prépostplébánosnak üdvözlő táviratot küldött és mielőbbi felgyógyulását kívánta. Bogma Miklós betérjesztette a zárszámadásokat és a költségvetést. Packy Menyhért az ellenőri jelentést, mire a vezetőségnek megadták a felmentvényt. Wetzel György káplán befejezésül buzdító szavakat intézett az egyházközösség tagjaihoz.

Az esedékes választások valamennyi egyházközösségben elmaradnak, mert a püspöki hatóság az eddigi vezetőségek megbízatását bizonytalan időre meghosszabbította.

Kintasított idegenek. A közbiztonsági vezérigazgatóság a következő idegen állampolgárok tartózkodási engedélyét vonta vissza: Csillag Márton, András, és Erzsébet, Vince Imre, Longarini Mária, Engelberger Etel, Horváth Mária, Riesz Béla, Feratovics Mihály timisoarai lakosok, Szriacs Ivica rafinici, Szörény Artur caransebesi és Dragodan Stefan detai lakosok.

Hirek

Patikák éjjeli szolgálata

SZERDÁN, április 27-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Bratianu-téren levő Götz-gyógyszertár.

A II. kerületben a Badea Cartan-téren levő Maszaltsa-gyógyszertár és a Stefan cel Mare-uton levő Zeiner-gyógyszertár.

A III. kerületben a Küttl-téren levő Roxin-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Preyer-utcában levő Ungvári-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelian Panajoth Ernő gyógyszerészára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Leleplezik a magyar nyilas vezér származását

A magyar képviselőház tegnapi ülésén Sulyok Dezső független kizsádapárti képviselő iratokat mutatott be, amelyekkel igazolja, hogy Szalasi Ferenc, a nyilaskeresztesek vezére, nem magyar állampolgár és hogy nevét jogtalanul használja. Apja ardeali származású örmény. Fiatalágában Ausztriába került, ahol vasutas volt. Később a Kassa-oderbergi vasúthoz helyezték és amikor ott fia, Ferenc megszületett, az anyakönyvvezető németül magyarázta meg neki a bejegyzést, mert nem értett magyarul. Ez 1897-ben volt. Szalasi Ferenc semmivel sem tudja igazolni, hogy joggal viseli a Szalasi nevet és semmi okmánya nincsen magyar állampolgársága jogosságának igazolására.

Olajos József prelátskanonokot szélhűdés érte. A város katolikus közönsége bizonyára mély sajnálkozással veszi tudomásul a hírt, hogy Olajos József prelátskanonok súlyosan megbetegedett. A prelátskanonokot baloldali szélhűdés érte és azóta a lakásán fekszik. A nyolcvanegy éves prelátskanonokot a legmondosabb ápolásban részesítik.



Szemüvegek
moderna kivitelben
Solingeniacélaruk
„Optica” Carol Prickelmayer
Timisoara II., Piața Traian

Az orosz újabb áldozatairól számol be a Rador moszkvai jelentése. Egy polgári nacionalista szervezet kilenc tagját halálra ítélték és nyomban ki is végezték. Az özszeeszküvés székhelye Tomszk volt.

Konyhaberendezési tárgyak, alpacca evőeszközök és asztaltárgyak, acélaruk, lakásdiszítási cikkek leszállított áron kaphatók Soherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, I. kerület.

Köztisztelőben álló matróna halála. Ötvenegy Bordan Sofia született Neda, nyolcvannégy éves korában a harmadik kerületi Iosif Gal-utca 2. szám alatti lakásán meghalt. A megboldogultat gyászolja fia, Bordan Sylvius nyugalmazott tábornok és felesége, valamint nagy rokonsága. A haláleset érintette a Porumb, Sedane, Milutinovic, Ciorman és Miucsaládokat is. Az elhunyt, köztisztelőben álló matróna holttestét Lugojra szállították és az ottani családi sírboltban helyezték örök nyugalomra.

Támadják az angol kormányt a magyarányu légi legyverkezés miatt

Sir John Simon angol pénzügyminiszter tegnap az alsóházban betejesztette a költségvetést és ezzel kapcsolatban nagy beszédet mondott. Elsősorban a nemzetvédelmi kiadásokról emlékezett meg és kijelentette, hogy a szakminiszterekkel együtt tanulmányozza a lakosság ellátásának kérdését háboru esetén. A kormány elhatározta, hogy

a megfelelő időben kellő mennyiségű gabonát és cukrot vásárol és ezzel a lakosság életszínvonalát a háboru első hónapjaiban biztosítja.

Ebben a kérdésben azonban a legnagyobb titoktartásra van szükség, hogy ezzel az árak esetleges emelkedését megakadályozzák. A pénzügyminiszter ezután bejelentette, hogy a költségvetés kiadási végösszege 944 millió 398.000 font, ami az előző évi költségvetéssel szemben nyolcvanegy millió font emelkedést jelent. A bevételek végösszege 914 millió, a hiány tehát harminc millió font. Ez teszi indokolttá az adók emelését.

Az ellenzéki csoportok különösen

a költségvetésnek a légi legyverkezéssel kapcsolatos része miatt a támadások pergőtüzét indították a kormány ellen.

Az ellenzéki alsóházi szónokok szerint az a körülmény, hogy a kormány katonai bizottságot küldött az Egyesült Államokba és Kanadába, azt árulja el, hogy az angol kormánynak idegen országokból iparhoz kell folyamodnia.

Montagu munkáspárti képviselő a katonai bizottság feladata iránt érdeklődött. A kormány nevében Winterton lord, a légi szakkérdések ismerője válaszolt, aki kifejtette, a bizottságot csak azért küldötték ki, hogy a kanadai és amerikai repülőgépek építésének és vásárlásának kérdését tanulmányozza. Winterton lord azt is hangsúlyozta, hogy

az angol üzemek termelőképességét a szükséglet növekedésének hatása alatt növelni fogják.

Attlee őrnagy, a munkáspárti ellenzék vezére, szintén interpellációt jelentett be ebben a kérdésben.

Thorez kegyvesztett lett Moszkvában. Párisi jelentés szerint Thorez kommunista képviselő a francia kommunista párt főtitkára Moszkvában kegyvesztett lett. Thorez egészen félretolták, mert neki tulajdonítják, hogy a szovjetkormány franciaországi tervei meghiusultak. Thorez már csak névleg főtitkára a kommunista pártnak, de valójában már nem intézi az ügyeket.

Új világrekorddal — a halálba. Eric Fernihough, világhírű angol motorkerékpáros bajnok Budapest mellett a gyóni betonpályán új világrekord felállítására tett kísérletet. A rekordkísérlet közben azonban a gép felborult és az angol versenyző olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a kórházba való szállítás után meghalt. A katasztrófa okát még nem állapították meg.

Tragédia a föld mélyében. Az amerikai Virginia állam egyik bányájában robbanás történt, mely a tárnát a benne dolgozó munkásokkal együtt betemette. Eddig negyvenöt holttestet hoztak felszínre. A halottak száma igen nagy.



Modern ékszerek tervezését, készítését, regék átalakítását, drágakövek ékszerbe foglalását, mindennemű javításokat és vésnöki munkát jutányosan vállal
Korber István
ékszerkészítő I., Str. Caruso 3, Kossak-fényképész mellett

Levetette magát a nyolcadik emeletéről Wolf Emil bucaresti filmkölcsönző. Wolf már régebben buskomorságban szenvedett és elkecseregett tettét pillanatnyi elmezavarában követte el. A szerencsétlen ember teste teljesen összeroncsolódott.

A benzinfűző lángja halálra égetett egy fiatal nőt, Herbe Julianna, huszonegy éves fratelliai lakosnő, a benzinfűzőt akarta meggyújtani. Közben azonban a kicsapódó lángból tüzet fogott a ruhája és mire segítségére siettek, már olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy rövidesen meghalt.

Négy cári tábornokot kiutasítottak Franciaországból. A Párisban élő orosz emigránsok között kinos meglepetést keltett, hogy a francia hatóságok a kellemetlen idegenek kiutasítása során négy orosz cári tábornokot is kiutasítottak. A kiutasítottak között van Turkul tábornok is, az orosz frontharcosok szövetségének elnöke és a francia frontharcosok vezetőségi tagja is.

Ha Pestre utazik, ne mulassza el az újonnan megnyitott Smart illatszertárt (IV., Bécsi-utca 9) felkeresni, ahol minden külföldi különlegességet megtalál. Az üzlet olyan, mint egy ékszerdoboz, — csillog, ragyog, tündöklök.

Tizenötthavi fogháza ítélték fajgyalázás miatt. A saarbrückeni törvényszék tizenötthavi fogháza ítélte Fritsche Kurt berlini illetőségű, negyvennyolc éves otáni lakost, aki fajgyalázást követett el. Fritsche Kurt zsidó gyermekevelnőt alkalmazott, akivel benső barátságot kezdett. Fritschet saját fia jelentette fel. Ugy a férfi, mint a zsidó nevelőnő a következőkben él Franciaországba akart menekülni. Mindkettőjüket akkor fogták el, amikor már elérték a francia határt. A nevelőnőnél hetven márkát is találtak, amelyet ki akart csempészni az országból.

Akkinek foglalkozása minden erejűk megfeszítését követeli, igyanak hetenként legalább egyszer, reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez alaposan kitisztítja a belestornát s előmozdítja a gyomor-emésztést, fokozza az anyagcserét, élénkíti a vérkeringést az egész szervezetben és ezáltal új életet teremt. Kérdezze meg orvosát

Elhagyta a szerelmese — öngyilkos lett. Beraru Moise, harminnégy éves Piatra-neamtii fiatalember, a fővárosban lakást bérelt. A házbelieknek tegnap feltűnt, hogy a fiatalember már napok óta nem mutatkozott és ezért értesítették a rendőrséget. Behatoltak a szobába, ahol Beraru Moiset az ágyban holtan találták. Zsebében levél volt, amelyben nőismerőse közölte vele, hogy elhagyja és nem tér vissza hozzá. Valószínűleg ez keserítette el a fiatalembert halálra...

Amikor a fájdalmas panasz öröm váltja iel!

Deák Istvan Iulianu (u. p. Borosn-Mare) közösgébeli lakos a következők írja nekünk: „Eppen olyan örömmel értem Önöket ma, mint amilyen panaszom, fájdalomtól megtörtén irtam első velemet, amikor a világhírű amerikai Gastro D-t megrendeltem. Hála tennék és a Gastro D-nek, ma már a húmadk üveg elhasználása után teljesen gyógyultam érzem magam súlyos gyomorajomból, amely hosszú éveken valósággal elkésztette életemet. Már teljesen egészségesnek érzem magam és igaz meleg szívvel ajánlhatom az a beriségnek...”

Fentiekhez nem szükséges komment. Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy postán megrendetű 135 lei utánvét mellett Császár gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriai 124.

Halálozás, Meghaltak: Blszicsa Lio hatvanöt éves nyugdíjas, Issa Gheorgiu ötven éves vasutas, Tóth Rozália szűtt Schneider hatvanhat éves, Drag József hetvenegy éves munkás, özev Fischer Fanny született Kohn nyolcvanhat éves, Bergler Szerén huszonhét éves, Kiss András harminc éves munkás, Ba Juliána hetven éves, König Adél született Werler hatvanegy éves, özev Bordan Zsófia született Neda nyolcvanöt éves, Williens Anna hetvennyolc éves, Tsch Miklós hetven éves nyugdíjas, Neuberger Arnold ötven éves nyugdíjas, Pospischil József nyolcvanegy éves, — Gara Mátyas harminékét esztendő magántisztviselő, hosszas betegeskedés után meghalt, Temetőbe ma délután fehélt órákor lesz az első kerületi temető kápolnájából, — Steiner József dr. nyugalmazott járásorvos hetvenöt éves kárában a Mehalában meghalt, Temetőbe tegnap ment végbe.

Ianujon kozmetikát! 4 hetes tanfolyam Magyarországon sőt Közép-Európa egyik legnagyobb és legjobb intézetében: **Loránd Kozmetika,** Budapest, Mussoiu-ter 3 (látkoztató ingven)

A tavaj agyonlőtt egy csendőrtisztet A főváros egyik külvárosában az elmúlt éjszaka Slavescu Ioan csendőrkiképző a tiszt ellenőrző körútja alkalmával figyemes lett egy férfire, aki a hátán nagycsomagot cipelt. A csendőrtiszt megállásra szólította fel a gyanús férfit, ahirtelen előrántotta revolverét és rálőtt csendőrtisztre. A golyó talált, Slavescu Ioan a földre zuhant, mire az ismeretlen egyén eltűnt. Néhány perccel később egy járőkelő ráakadt a csendőrtiszt holttestére, míg tőle néhány lépényire egy kósár hevert tele élelmiszerekkel. A lopósholmival megtöltött kosarat a csendőrtiszt gyilkosa hagyta ott, amikor elmenekült. Kézrekerítésre megindult a nyomozás.

Mozi

MŰSOR,

Szerda, április 27.

Apollo: Walewszka grófnő (német film).

Capitol: En ilyen vagyok (német film).

Scala: Az eschnapuri tigris (német film).

Rjvoli: Eissler Fanny (német film).

Mercedes a vezető-márka



Kis-autók (most 100%-kal olcsóbb) **Luxus-autók, Diesel-Teherautók**
Képv. **Frații Friedrich S. A.**
Timisoara IV., Bulevardul I. C. Duca 27. sz.

— Az angol-ir megegyezés létrejött annak értelmében Írország ugyanolyan viszonyban lesz Angliával, mint a többi dominion. Ezzel megszűnik a vámháború is Írország és Anglia között és az így felszabaduló tőkéket az ir kormány a hadsereg felgyverzésére fordítja. Az angol-ir megegyezés aláírása alkalmából Chamberlain miniszterelnök De Valerának jándékozta azt a tábori látesővet, amelyet az 1916-ban levett ir felkelés után De Valera nyújtott át az angol csapatok vezérének annak jeléül, hogy a további harcot megszüntetik.

— **Tanítók véglegesítési vizsgája.** Május másodikán kezdődik a tanítók véglegesítési vizsgája. A Timis-Tontal, Arad Caras és Severin megyei tanítók a timisoari tanítóképző pületében működő első számú bizottság előtt tesznek vizsgát. A timisoari bizottság elnöke Sporea C. Deva. A tagjai pedig Ilie Joan Craiovaól és Apostol Virginia Clujról. Az írásbeli május másodikán délelőtt kilenc órakor kezdődik. A szóbelin csak az vehet részt, aki az írásbeli vizsán legalább hatos jegyet kapott. A előltek a vizsga megkezdése előtti ápon kétszáz lej vizsgadíjat fizettek.

— **Időjárás.** Tegnap változó felhőzet volt a mennybolton és este felé esőre való hajlandóság mutatkozott. Délben a hőmérő tizennégy fok meletet mutatott. Ártható időjárás mára: élénkebb szél, változó felhőzet, több helyen eső, egyes helyeken zivatar, a hőmérséklet bizonytalan.

— **Óriás vasúti forgalom a husvéti ünnepek alatt.** A román államvasutak nagy forgalmat bonyolítottak a görög keleti husvéti ünnepek alatt. A fővárosi északi pályaudvarról a rendes vonatokon kívül még harminchat vonat indítottak Timisoara és Cernauti felé és ezek a vonatok is zsufozásig megteltek. Az északi pályaudvarról negyedóránként indult egy gyorsvonat. A becslések szerint a fővárosból elindított 182 vonat közel kétszáz ezer személyt szállított.

— **Páratlanul álló légi gyakorlat.** Az amerikai hadügyminisztérium közlése szerint május elseje és huszadika között az Egyesült-Államok légi flottája olyan nagyszabású légi gyakorlatot tart, amelyre fennállása óta még nem volt példa. A feltétel az, hogy az amerikai partokat egyszerre kell megvédeni az istai és európai légitámadás ellen. A példátlanul nagyarányú légi gyakorlaton kétszáz repülőgép, valamint három ezer tiszt és katonavesz részt.

— **A spanyol nemzeti csapatok áttörték a köztársasági frontot.** A spanyol polgárháború során a nemzeti csapatok Teruel közelében harminc kilométernyi szélességben áttörték a köztársasági hadsereg frontját. A nemzetiek az elmúlt három nap folyamán négy százhatvan négyzetkilométernyi területet foglaltak el. A madridi fronton szintén jelentős eredményeket értek el a nemzetiek. Az itteni ütközetekben a köztársaságiak kilencezer halottat vesztek. Ezek legnagyobb része a tizenkilencedik hadosztályból valók. Az elesettek között ezer francia önkéntes halott. Barcelonából jelentik, a katonai törvényszék huszonhat személyt halálra ítélt. Az elítélteket hazaárulással vádolták.

— **Súlyos csapás érte Lindner Armin nyugalmazott városi gazdasági tanácsnokot.** Ifjabbik fia, Lindner Gusztáv magántisztviselő harminc esztendőskorában Budapesten váratlanul meghalt. Holttestét Timisoara-ra hozták és nagy részvétel mellett temették. Halála apján kívül gyászba borította bátyját, Lindner Jenő ár kalapgyári igazgatót és nagy rokonait.

— **Craciun rendőrkomiszárus nyugalmában.** Craciun Gheorghe rendőrkomiszárus harminchat esztendői állami szolgálat után május elsején nyugalmába vonul. Craciun Gheorghe szolgálati idejének legnagyobb részét városunkban töltötte, ahol a különböző kerületekben, majd a központban működött.

* **Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét.** Leszállított árak E lap előfizetőire: 20 százalék engedmény

— **Kulturális délután.** A guttemplárrend antialkoholista szervezet hétfőn saját helyiségében nagy közönség előtt kitűnően sikerült kulturális délutánt rendezett. A műsor keretében Iencia Moise dr. miniszter vezérfelügyelő nagy figyelemmel fogadott előadást tartott a gyermekeknek a szesz italról való megtartoztatás eszméjében történő nevelésről a családban és az iskolában. A szervezet saját zenekara több zeneszámmal adott elő. A műsor többi számát pedig iskolások és leányok táncokkal és szavalatokkal töltötték ki. A hallgatóság az összes szereplőket lelkesen megtapsolta.



*Gyönyörűen, ruganyosan
simul a lábhoz!*

A finom harisnya feszül és a selyem olyan simulékony marad, mint az első napon. Nem csoda — harisnyáit kizárólag Lux szappanpehellyel mossza.

LUX hideg vízben is azonnal habzik.

Paulian főhadnagy

Mácia özvegy királyné kihallgatáson fogadta ezrede egyik tisztjét

Mária anyakirályné ezidő szerint Meranóban üdül. Ófelségénél, aki a Regina Maria nevű rosiói ezred parancsnoka, kihallgatáson jelentkezett Meranóban Paulian főhadnagy, az ezred egyik tisztje és a kihallgatás folyamán merített benyomásait cikkben ismerteti. Ófelsége — írja beszámolójában Paulian főhadnagy — nővére, Hohenlohe-Langenburg hercegné szívesen jelenlétében volt kegyes fogadnia. Ófelsége kézzszorítással jutalmazta hódolateljes üdvözlésemet és első kérdése ez volt:

— Ön a mi hazánkból jön. Mi újság van még otthon? Olyan régen elutaztam már onnan...

Siettem azt válaszolni, hogy hazánkban mindenki jól érzi magát, kicsinyek és nagyok, gyermekek és öregek nagyon sokat gondolnak Rá, kéri az Uristent, hogy adjon egészséget Neki. Elmondottam, hogy nálunk már tavasz van, zöldül a vidék és a természet virágpompába öltözött. Ezután ezredéről érdeklődött Ófelsége, a katonáiról, tisztjeiről. Megkért, hogy valamennyiüknek tolmácsoljam meleg üdvözlését. Amikor

a lovakról beszélt, szomorú hangon jegyezte meg:

— Olyan régen nem lovagolhattam. Annnyira fáj ez nekem...

Hazai gyártmányú edényben romániai buzát nyújtottam át Ófelségének, romániai földdel együtt és ekkor mosolyogva fordult nővérehez:

— Ime távol vagyok hazámtól és az én tisztém elhozta nekem hazám egyik sarkát.

Ugy láttam ekkor, hogy szeméből visszatükröződik a mi szántóföldeink képe, mezőink, hegyeink, vizeink, a mi hazánk... Ófelsége azután mindenkiről és mindentől érdeklődött, az időjárásról, a termésről, mindenki életéről.

Ófelsége olvasással, írással, pihe-néssel és sétával tölti napjait Meranóban. Amikor eltávoztam, a következő szavakkal búcsuzott el tőlem:

— Nagyon örültem, hogy láthatam önt, tisztjeim egyiket. Vigye el mindazoknak, akik gondolnak rám és fohászknak értem, szeretetemet kifejezését, vigye el üdvözléteimet ezredemnek, amelyet én, a parancsnok, annyira szeretnék viszontlátni...

— **A londoni román kiállítás megnyitása** alkalmából Iliescu kapitány, londoni katonai attasé a román követségben teát adott a külföldi katonai attasék tiszteletére és azon résztvevő Grigorcea követ is. A tea után meglátogatták a román kiállítást, melynek naponta igen sok nézője van.

— **A fagy okozta a repülőgép katasztrófáját.** Megirtuk, hogy Zágráb közelében lezuhant egy repülőgép, amelynek romjai alatt Dumitrescu Eugen román pilóta is halálát lelta. A szerencsétlenség okának megállapítására bizottság utazott Zágrábba, amely a vizsgálat befejezése után most visszatért Bucuresztbe. A bizottság tagjai a légügyi minisztérium elé terjesztették jelentésüket, amely szerint a szerencsétlenség legnagyobb oka a fagy volt. A fagy következtében a repülőgép szárnyai letörték és a szárnytöredékeket nagy távolságban lehetett megtalálni.

— **Avenol népszövetségi főtisztár Londonba érkezett,** ahol tárgyalásokat folytat Halifax angol külügyminiszterrel. A megbeszéléseken a Népszövetség május ülészakánának tárgyszorozatáról lesz szó.

— **Megharapta a kutya,** Merle Ioan hét éves I. kerületi Tache Ionescu-uton lakó fiúcskát egy kutya a jobb lábán megharapta. A mentők kórházba szállították.

— **Színészi jubileum.** Wild József színházi sugó elérkezett negyedszázados színészi működéséhez. Huszonöt év előtti mint sugó lépett a színi pályára. Közben nyolc évig önálló színigazgató is volt, majd az utóbbi években ismét mint sugó dolgozott Timisoarán. Huszonöt éves jubileuma alkalmából színésztársai a bucuaresti színésztársulat védnöksége alatt színrehozták a Morfium című négyfelvonásos színművet. A jubileum előadás napját a napokban megjelenő falragaszok közlik a közönséggel.

— **Guatemala májusban már nem tagja a Népszövetségnek.** Guatemala még 1936-ban bejelentette, hogy kilép a Népszövetségből. Május tizenharmadikán jár le az ilyen esetekre megállapított két éves kilépési felmondási idő és ezentul Guatemala már nem tagja a Népszövetségnek.

— **Veszedelemes földrengés.** Raguzában tegnap hajnalban három óra körül földrengés volt. Egy hét alatt ez már a második földrengés, amit Raguzában éreztek. Számos ház megrongálódott, két kisebb ház összedőlt. A földrengés nagy anyagi kárt okozott a város környékén is, arról azonban nincsen jelentés, hogy emberáldozata is volna a földrengésnek.

— **Volt cseh miniszterelnök halála.** Udrzla volt csehszlovák miniszterelnök hetvenkét éves korában Prágában meghalt.

— **Emésztési kúrtések a bőrön** sok esetben hamar elmúlnak, ha bélműködésünket reggelenként éhgyomorral egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel elrendezzük. Kérdezze meg orvosát.

Legujabb sport

A RAPID LEGYÖZTE A KISPEST CSAPATÁT

Ötezer néző előtt játszották le Bucuresztben a Rapid-Kispest mérkőzést. A Kispest fáradtan mozgott, de még így is jó játékokat mutatott és a Rapid csak nagy küzdelem után tudott győzni 2:1 (1:0) arányban. A Rapid góljait Auer és tizenegyesből Rafinszki szereztek, míg a Kispest góljának Déri volt a szerzője. Kroner volt a játékvezető.

CSIK FERENC GYŐZELME.

Csik Ferenc, a kitűnő magyar úszó, legutóbb Torinóban vett részt versenyen és a száz méteres gyorsúszásban 59.2 mp. idővel győzött. A kétszáz méteres mellúszásban az orosz Toffini győzött, míg a magyar Angyal a harmadik helyen végzett.

AZ OLIMPIAI JÁTEKOKAT MÉGIS JAPAN RENDEZI.

Berlini sportkörök értesülése szerint az 1940-iki olimpiai játékok rendezése előtörnyösült akadályokat sikerült elhárítani és az olimpiai játékokat Japan program-szerűen megrendezi. A japánok a Tamagaza folyó torkolatánál modern stadiont építenek, amely százezer néző befogadására alkalmas. Az új stadion 1940 márciusában elkészül.

KÖZGAZDASÁG

A pénzügyi tisztviselők fizetését felemelik

A pénzügyminiszterium kötelékén belül 6500 adóbehajtói állás van rendszeresítve 2600 lei havi fizetéssel, valamint 2000 adófőnöki állás 3150 leitől 5650 leig terjedő fizetésekkel. Mivel ezen állások egy része betöltetlen, a munkát voltaképpen kevesebb tisztviselő végzi. A pénzügyminiszterium most elhatározta, hogy már május elsejétől kezdve az adóbezedőknek a városokban havi ezer lei,

a falvakban pedig hétszáz lei pótdíjat utaltat ki. Ez a pénzügyminiszterium költségvetése számára 30 millió lei megterhelést jelent. Most a miniszteriumban a felügyelők és kiszállásokat végző magasabb tisztviselők napi-dijainak kérdését tanulmányozzák, melyeket szintén fel fognak emelni. Az elv az lesz, hogy a napidíjak és kiszállási díjak egy hónapban elérhessék a havi fizetés száz százalékát.

SZÁZÖTVEN MILLIÓ LEI A MICA ARANYBÁNYA IDEI NYERÉSEGE. A Mica aranybánya a napokban hozta nyilvánosságra mérlegét. 1937-ben a vállalat tiszta nyeresége 159.006.741 lejt tett ki.

A külföldi hitelekéről szóló kimutatások. Megirtuk, hogy a pénzügyminiszterium korábbi rendeletével utasította az összes vállalatokat, hogy az általuk igénybe vett külföldi hitelekéről április 30-ig kimutatást terjeszzenek be a miniszteriumhoz. Ezt a határidőt a miniszterium most május 31-ig meghosszabbította és előírta, hogy mindazon vállalatok, melyek ezen hitelekre nézve adómentességet igényelnek, az erre vonatkozó igazoló okiratokat május 31-ig terjeszszék be az illetékes pénzügyi hatóságokhoz.

Románia lakosságának huszfogyasztása. A statisztikai adatok szerint Románia lakosságának huszfogyasztása az elmúlt évben a következő volt: 400.000 darab ökör, 213.000 tímó, 439.000 borjú, 29.500 bivaly, 195.000 juh, 1.256.000 bárány, 31.800 kecske, 925.000 sertés és 399 ló. A huszfogyasztás tekintetében első helyen Bucureszt áll, utána következnek Cernauti és Timisoara. Meg kell jegyezniük, hogy a statisztika a fogyasztás egy részét nem tudja számszerűleg megállapítani, mert a falvakon sok sertést, malacot és bárányt házilag és bejelentés nélkül ölnek le, azonkívül nem lehet figyelmen kívül hagyni, hogy a falvakon aránylag nagy a baromfi-fogyasztás, amelyet a huszfogyasztásról szóló statisztika nem tartalmaz.

A petróleumtermelés csökkenése. Románia első negyedévi petróleumtermelését az illetékes körök 1.645.000 tonnára becsülik. Tavaly az első negyedévben a petróleumtermelés 1.860.000 tonna volt, ennél fogva tavaly óta a termelés csökkenés 11,6 százalékot tesz ki.

A hivatalos devizaárfolyamok a 38 százalékos felár hozzászámításával a következők (az első árfolyam a vételi, a második az eladási árfolyamot jelzi): angol font 677,35—691,15, egyiptomi font 694,60—708,40, palesztinai font 678,05—691,84, dollár 135,67—138,43, török font 82,30—83,30, hollandi forint 75,55—76,93, német márka 38,80—39,30, cseh korona 36,64—38,50, svájci frank 31,34—31,97, belga 22,94—23,42, francia frank 4,24—4,45, dinár 2,89—3,05, olasz lira 7,172, cseh korona 4,75—4,84, drachma 0,99—1,—, leva 1,24—1,30.

Emelkedett a vasúti autóbuszok forgalma. Az elmúlt évben a vasúti autóbuszok által lebonyolított forgalom erősen emelkedett. 1935-ben a vasúti autóbuszok még csak 234.000 utast szállítottak, 1937-ben már kétféle millió utast vittek, míg a szállított árumennyiségek egy millió kilóról tizenegy millió kilóra emelkedtek. Az emelkedés legfőbb oka a magánautóbuszjáratok fokozatos beszüntetése.

Ujra feléled a talpbőrkartell. Néhány hónappal ezelőtt megemlékeztünk arról, hogy a talpbőrkartell beszüntette működését. Amíg élt, sikerült neki a talpbőrárakat annyira emelni, hogy a fogyasztóközönség már nem bírta el a felemelt árakat, visszaesett a fogyasztás. A kartellen belül a gyárak között egyenlenségek törtek ki, melyek végül is a kartell feloszlásához vezettek. Amióta a kartell megszűnt, a talpbőrárak átlagban 40—50 leiel estek kilónként. Most a Tempo jelentése szerint a talpbőrgyárak elhatározták a talpbőrkartell újból való életrehívását és ezzel kapcsolatban közös talpbőreladási iroda felállítását. Ez az elhatározás kétségen kívül a talpbőrárak újból való drágulásához vezet.

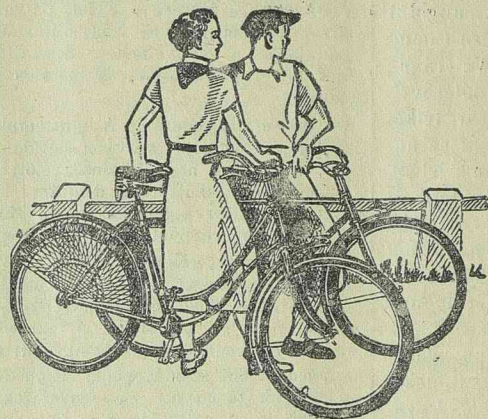
A buza irányzata barátságos. A banati gabonapiacra a buza irányzata barátságos, de az ünnepek miatt az üzleti forgalom még nem indult meg. A piaci árak a következők: Buza 76 kilós 500, buza 77 kilós 510, buza 78 kilós 515, tengeri 265, zab 440, takarmányárpa 400, tavaszi árpa 420, korpa 310, tökmag 660—670, muharmag 380, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 900, nagymalmi liszt 920 lei százkilónként. A lóheremag 20 és a lucernamag 38—40 lei kilónként.

Valuták magánárfolyama. (Informatív árfolyam). Francia frank 670—7, svájci frank 53—53,50, dollár 209—212, angol font 1140—1150, cseh korona 6,50—6,70, dinár 3,90—4,20 pengő 36—33,50, márka 40—42.

A vetések helyzete. Még nem lehet tudni, hogy az utolsó négy-öt nap rendkívüli időjárása, a havazások, erős talajmenti fagyok és a hideg időjárás mennyiben befolyásolták a vetéshelyzetet. Annyi tény, hogy az elmúlt hét hóvizatarai és az erős talajmenti fagy az idei banati repestermést tönkretette. Bizonyosnak látszik, hogy a gyümölcsfák szintén erősen szenvedtek a hideg időjárás folytán. Ezzel szemben az őszi vetések, valamint a legtöbb tavaszi vetés nem szenvedett, sőt a havazás és az esőzés folytán a talaj annyi nedvességet kapott, hogy hosszabb szárazságnak is képes ellentállani.

ELECTRON

A legnagyobb **motorkerék-** és **kerékpár-**szaküzlet



I. ker. Piaja Bratianu
(Róm. kat. Püspöki-palota)

Olcsó árak!
Részletfizetés!
Nagy választék!
Baronia
Brennabor
B. S. W.
Dürkopp
N. S. U.
Adler

Elektromos világítások,
gummiabroncsok

Munkács csoportok és gyárak különleges árat és fizetési felételt kapnak.

Sportesemények

Váratlan meglepetéseket hoztak a nemzeti bajnokság legutóbbi küzdelmei

A nemzeti bajnokság legutóbbi fordulója számos meglepetést hozott. Kiseb meglepetésnek számít, hogy a Phönix csapata Timisoaran pontot szerzett a Chinezul Ilsa elleni mérkőzésen. Az első félidőben a baiamarei csapat támadott többet és meg is szerezte a vezetést. A második félidő első negyedórájában a Chinezul Ilsa csapata kiegyenlített és azután végig fölényben játszott, de a Phönix kemény védelme megakadályozta a további gólszerzést. A Phönix az értékes ponttal megmaradt a negyedik helyen, míg a Chinezul Ilsa a hatodik helyre szorult.

Brailan

az AMEFA szerezte az egyik nagy meglepetést, mert a Dacia Unirea csapatától 4:2 (4:1) arányban vereséget szenvedett és ezzel az AMEFA bajnoki reményei szertefoszlottak. A Dacia Unirea csapata azonban a váratlan győzelemmel elkerült az utolsó helyről.

A RIPENSIA LEGYŐZTE A CHINEZUL-ILSA CSAPATÁT

A bajnoki mérkőzéseken kívül a husvéti ünnepek alatt számos barátságos és nemzetközi mérkőzést bonyolítottak le. Városunkban hétfőn a Ripensia és Chinezul-Ilsa játszottak barátságos mérkőzést, amelyből a Ripensia került ki 3:2 (2:2) arányban győztesen. Bucuresztiben a magyar „esikóválogatott” vendégszerepelt. A magyar csapat az első napon 5:2 (0:1) arányban győzött Bucuressti válogatottja ellen, de a második napon 2:1 (2:0) arányban vereséget szenvedett a Venus együttesétől. Oradeán az Elektromos játszott a CAO és a Crisana ellen. A CAO 3:0 (1:0) arányban legyőzte a magyar csapatot. A Crisana ellen azonban az Elektromos győzött 3:0 (1:0) arányban. A Kispeszt csapata Clujon és Brasovban játszott. Clujon a Victoria volt az ellenfele és a mérkőzés szép játék után 1:1 arányban döntetlenül végződött. Brasovban az ACFR volt a Kispeszt ellenfele és ez a mérkőzés 2:2 arányban döntetlenül végződött.

Aradon

a Ripensia szerzett kellemetlen meglepetést híveinek, mert a Gloria 4: (2:1) arányban legyőzte. A Gloriacsatársora kitünően játszott, míg a Ripensia nehézkesen mozgott. A Ripensia a vereség ellenére is megtartotta vezetőhelyét és ha az ACFR ellen legalább egy pontot szerez, a csoport bajnokságát is megnyerte.

Bucuresztiben

Az Unirea Tricolor könnyen nyert 2:0 (1:0) arányban az Olimpia ellen. A Venus csapata 7:0 (3:0) arányban lehengerelte a brasovi ACFR csapatát, míg a Juventus—Vulturii Textila bajnoki mérkőzés 2:2 (1:1) arányban döntetlenül végződött.

A B-liga mérkőzések

keretében a CAMT csapata utolsó bajnoki mérkőzésén 3:0 (2:0) arányban győzte le a Victoria csapatát, míg a Prahova—Mures B-liga bajnoki mérkőzés 2:2 arányban döntetlenül végződött.

Külföldi eredmények

Harmincötezer főnyi közönség előtt Bécsben játszották le a Budapest—Bécs válogatott labdarúgó mérkőzést, amelyet Sárosi dr. góljaival Budapest csapata nyert meg 5:3 (2:2) arányban. Sárosi György dr. nagy szerű formában játszott és mind a öt gólnak ő volt a szerzője. Budapest szintén nagy érdeklődés közepett bonyolították le a Budapest B—Bécs B mérkőzést amely 1:1 (1:0) arányban döntetlenül végződött. A cseh szlovák csapat most játszotta le a második világbajnoki selejtező mérkőzését Bulgária csapata ellen. A cseh szlovák csapat 6:0 (1:0) arányban győzött és ezzel bekerült a világbajnoki torna résztvevői közé. Portugália válogatott együttese Frankfurtban vendégszerepelt, ahol ellenfele német válogatott csapat volt. A mérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött.



Rádió

SZERDA, APRILIS 27.

Bucuresti. 7.30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, egészségügyi háztartási tanácsadó. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, sport. 13.10: Déli hangverseny. 13.40: Gramofonlemez. 15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 16.30: Lemezek. 16.45: Előadás. 17: Zenekari hangverseny. 19.10: Zongorajáték, utána egyházi zene. 20.05: Mandozinazene. 20.35: Wagner-opera előadása. 22: Lemezek.

Budapest I. 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások. 12.05: Zene. 13.30: Hírek. 14.30: Hangverseny. 17.15: Diákféltóra. 18: Cigányzene. 19: Muzsikál. 19.20: Zongorajáték. 19.50: Előadás. 20.30: Opera. 23.20: Zenekari hangverseny. 1.05: Hírek.

Bécs. 19: Zenekari hangverseny. 19.45: Oratórium. 20.10: Szimfonikus hangverseny. 21: Zenekari hangverseny. 23.30: Szórakoztató zene.

Milánó. 20.40: Szórakoztató zene. 22: Hangjáték, utána zongorajáték. 23.45: Táncczene.

Prága. 20.30: Opera. 21.45: Szórakoztató zene. 22.45: Zongorajáték.

Varsó. 20.20: Ének. 21: Táncczene. 22: Zólisták hangversenye. 23: Karének. 23.35: Lemezek.

CSÜTÖRTÖK, APRILIS 28.

Bucuresti. 7.30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, egészségügyi háztartási tanácsadó. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, sport. 13.10: Déli hangverseny. 13.40: Gramofonlemez. 15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 16.30: Lemezek. 16.45: Előadás. 17: Gyermekek. 18: Táncczene. 20: Csak rádió Románia: Gramofonlemez. Csak Bucuresti: Wagner: Walkür, a frankfurti

MINDEN BARÁTNŐJE SORBAN FÉRJHEZMENT, MIG Ő...



OLAJBOGYÓ-OLAJ, AZ ANTIK... ÉS MEGIS UJ SZEPÍTŐSZER

Minden nő elragadóbb, bájosabb lehet, ha a Palmolive szépítő-kurát használja. Reggel és este masszozza arcát, nyakát, vállait a Palmolive szappan bőséges habjával. Mossa le, előbb meleg, azután hideg vízzel. Ennyi az egész. Ez a nagyszerű szappan mélyen behatol a pórusokba és megtisztítja azokat minden szennytől.

Az olaj révén, amely egyik alkotórésze, a Palmolive szappan megpuhítja az epidermiszt és fiatalos hmvasságot kölcsönöz annak. Arcbőre fiatalától ragyogó lesz...

Palmolive olyan olcsó, hogy a nők milliói használják fürdőszappannak is és boldogok, hogy testüket is olyan ideálisan gondozhatják, mint arcukat.



Operaház vendégjátéka. Csak Rádió Románia: A fiharmonikusok hangversenye. Szünethen; Hírek. Majd; Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána közlemények.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Gramofon. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 13.05: Énekszámok. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Állástalan Zené-

szek Szimfonikus Zenekara. 15.35: Hírek. 17.15: Háztartási tanácsadó. 17.45: Pontos időjelzés. 18: Szegedi Egyetemi Énekkar. 18.30: Előadás. 19: Művészeti Nemzeti Szalonból. 20: Gazdáknak. 21.15: Magyar nóták. 21.10: Közvetítés a miskolci színházról. Zenés vígjáték. 22: Hírek. 23.20: Hírek. 24.15: Időjárásjelentés. 24.20: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 1.05:

Hírek.

Bécs. Zenekari hangverseny. 21: Szórakoztató zene. 22: Hangjáték. 23.40: Népzene.

Milánó. 21.30: Lemezek. 22: Operettelőadás. 24.15: Táncczene.

Prága. 20.15: Népdalok. 22.30: Jugoszláv dalok. 23.35: Zenekari hangverseny.

A DÖNTŐ JÁTSZMA

Nemregény

Írta: CSAKY MARGIT

37

— De mit kíván tőlem, uram? — rebegte Mabeth Tudtommal én senkinek és semmi ellen nem vétettem és... Ijedt szemei kérdőn, kérőn nézték a kellemetlen idegent.

— Engedje meg kisasszony, hogy helyet foglaljak, — szólott Bless. Kérem üljön Ön is le, mert kénytelen vagyok kissé igénybe venni drága idejét.

— Ugy! Most arra kérem, feleljen kérdéseimre becsületesen, őszintén, fentartás nélkül és vegye tudomásul, én Öntől kémi jöttem, nem követeln.

Mabeth megkönnyebbülten lélekzett fel.

— Ugyebár, kisasszony drága, Ön angol?

— Ugy van uram!

— És bizonyval jó honleány?

— Ebben senkinek sem lehet oka kételkedni, — szólott határozottan Mabeth.

— És mondja kisasszony, tudna Ön áldozatot is hozni hazájáért, ha arra szükség lenne?

— En? Dehát mit tehetnék én a hazám érdekében? — kérde Mabeth az őszinte csodálkozás, naiv hangján, amiből kiérződött, a fiatal leány valami olyat gondol, hogy mit is tudjon az ő gyenge ereje itt segíteni? Ő nem sokat hallott még arról, hogy „kémelhárító szolgálat” s fejében kusza, zavaros fogalmak kergetőztek. Ugy érezte, hogy forog vele a világ, szédült s csak azt tudta, hogy szeretné kint látni ezt a kellemetlen embert. Igent bólintott fejével, bár nem tudta pontosan miről is van szó, csak őszön szavára hallgatott, amely azt sugta: minél előbb tullienni mindenem.

— Köszönöm kisasszony. Még arra kell kérnem, akár elfogadja majd ajánlatomat, akár nem, felsőbb államerekből fontos, hogy hallgati tudjon. Tudja kedves... beszélni néha többet tesz, nagyobb bűn, mint lopni. Mi az áruókkal nem szoktunk keztyűs kézzel bánni. Nő nem kell mindjárt megsértődni, de ki kell oktatnom, hogy végre is a tárgyra térhessünk. Tehát röviden: Ön kisasszony segítségünkre lesz egy veszélyes kém elhárításában, amiért kellő jutalmat fog kapni. A feladat magára nézve nem jelent semmi különösebb fáradságot, semmi veszélyt és Ön egy csapásra megalapíthatja jövőjét.

A lány nem szólt semmit, tétován nézett maga elé, erőtlén elhárító mozdulatot tett, mint ki egy fenyegető rém elől akar menekülni.

— Ne mondjon könnyelműen nemet kisasszony.

Gondolja, fontolja jól meg a dolgot: általunk sokan csináltak már fényes karriert... De aki velünk ujjait mer húzni... Kezével félreérthetetlenül jelezte, hogy annak régen rossz.

— De mit tehetek én a hazámért és miért éppen én? Nézze uram — kérte — én félnék, gyámoltalan vagyok, nem értek én az ilyesmihez...

— Ön szép kedves kisasszony s ez a legfontosabb. Bizonyára ugyanannyira okos és ha majd szívvel fogja csinálni a dolgot, akkor... akkor hihetőleg Ön hasznos szolgálatokat tehet hazájának.

A lány nem szólt semmit, nem jött szó ajkára, a kellemetlen látogatást folytatta:

— Egyelőre egy kisebb feladatot kap. Ha azt jól oldotta meg, kilátása lehet, hogy később is fog megbízást kapni.

Mabeth határozatlan igent bólintott.

— Tehát kisasszony, itt a városunkban van egy idegen ur, aki Önbe belebolondult — Mabeth arca falféher lett — és aki, úgy gyanítjuk, egy veszedelmes német kém.

Mabeth közel járt az ájuláshoz, de erőnek erejével leküzdötte gyöngeségét, nehogy elárulja az idegen előtt mennyire van ezzel az állítólagos német kémmel.

— Az Ön feladata tehát ezen férfi teljes bizalmába férközni, tőle minden lehetőséget meg tudni. Mindennek úgy kell történnie, hogy az semmit észre ne vegyen. Gyakorlati utmutatást majd Gray ur, egyik megbízottunk, fog Önnek adni, aki a szükséghez képest segítségére is lesz.

Majd nyomtatékkal hozzátette:

— Ez az ur fogja egyébként ellenőrizni munkáját. Nincs mit félnie, Ön teljes biztonságban lesz.

S látva, hogy a leány vonakodik elfogadni a feléje nyújtott kezét, hozzátette:

— Minden rendelkezésére fog állani, amire szüksége lesz... Mi a becsületes munkát becsületesen fizetjük meg.

— Uram, kérem, hagyjanak engem szencsétlent, — hebegte fájdalmasan — én nem kívánok többet az élettől, minthogy szerényen megélhessek szegény jó édesanyámmal.

Rossz volt nézni a szegény magába roskadt teremtet. De a férfinak kemény volt a szíve. Bizonyval nem ez az első embersors, melyet elfordított újjától. Túrelmetlenül kapacitálta:

— Miért ez érzékenykedés kisasszony? Önnek e férfíhez semmi köze, nemde? — kérde s merően nézett a leány szemébe.

Mabeth nyugodt maradt és rebbenés nélkül bírta annak kutató, fürkésző tekintetét. A lány érezte, hogyha most gyenge, ha most elárulja magát, elve-

szett a játszma és tudta, hogy ez imádottja életébe kerülhet.

— Aztán kisasszony — folytatta — Önnek az édesanyjára is kellene gondolnia, meg bátyjára, aki ugy tudom katona.

Egy noteszben keresgélt, olvasni kezdett:

— Graham John, 7-ik pioner század, Glasgow, ugyebár ez a bátyja? No lám drága kisasszony, ennek a szegény fiúnak jól jönne egy kis protekció, egy kis előhaladás, — ördögi, számítógépes hangon folytatta — szegény fiu épp a múlt héten ült néhány napot szolgálati hanyagságért.

A lány még mindig nem szólt semmit. Amaz hideg, számítógépes hangján folytatta:

— Ma mindenütt a jó hazafiakat, honleányokat kell előnyben részesíteni, ugyebár ezt Ön is megérti... És nézze, az állását is meg kell erősítenie, mert egy rossz szó Ön ellen és... Kezével félreérthetetlenül mutatta, hogy akkor itt nem sok jó vár reá a jövőben.

Mabeth megtört annak láttára, hogy mily erőtlén játékszer ő az Irgalmat nem ismerő emberek kezében és mint ki mindennel leszámolt, szinte sirásra álló hangon mondotta:

— Adjon uram néhány napi gondolkodási időt. Határozatlan volt, nem tudott mit szólni, erőtlénül emelgette szép vállait.

— Ily hamar nem tudok dönteni ilyen súlyos ügyben... Ezt Ön is láthatja... — vergődött szegény lány, de Mr. Bless nem szólt semmit, merően nézte a lányt, hagyta, hogy az kínos vergődésében felmorzsolja minden erejét. Nagyon ismerte az emberi lelket, tudta, hogy hagyni kell a vergődőt, hadd emésze magát, mert minden szó, amit most mondana, csak a lány hasznára volna.

— Kérem talán két-három nap múlva... én komolyan fogok gondolkodni a dolog fölött... De most... Ily hírtelen... Nem, igazán nem tudok dönteni... Ugyebár ráér néhány napig... talán holnapután... vagy talán már holnap. Mondja kérem, mit tett John bátyám? Ön honnét tudja, hisz nekünk mitsem lrt?

A férfi felállt, néhány pillanatig szótlanul fel-alá járt.

— Jól van kisasszony, mi nem akarjuk erőltetni, itt az Ön akaratán mulik a dolog. Gondolkozzék csak nyugodtan a dolog fölött... Csak el ne felejtse: titoktartás a legnagyobb kötelesség.

Indult, de az ajtóból még egyszer visszaszólt:

— Tehát néhány nap múlva megkapjuk a választ.

(Folyt. köv.)

Kipróbálta már az új díjszabás mellett apróhirdetéseinket?

Ha el akar valamit adni
 a vásárolni akar valamit
 a lakást akar bérelni
 a lakást akar kiadni
 a butorozott szobát keres
 a állást keres

Ha férjhez akar menni
 a meg akar nőszülni
 a házat akar venni
 a házat akar eladni
 a levelezni akar
 a alkalmazottat keres

vagy bármit hirdetni akar olcsón eredményesen,
 úgy adjon tele lapban egy apróhirdetést.
Az új tarifa mellett csaknem ingyen hirdethet!

1 szó ára **1** lei, vastagabb betűvel kettő lei.
 A legolcsóbb apróhirdetés tíz szóig 15 lei

A közönség kényelme érdekében apróhirdetéseket a következő helyeken is tel lehet adni:

- Második kerület:** Tamás-traffic, Piața Badea Cârțan 8 — Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) — Grósz-traffic, Calea Dorobanților 2
- Harmadik kerület:** Helfenbein-traffic, Piața Lahovan
- Negyedik kerület:** March-traffic, Piața Kiült Nőgrády-traffic, Tivoli-mozi mellett • Olariu traffic, Piața Dragalina 6 — Vittek-traffic, Bulev. Carol 54
- Mehala:** Baschant József vegyeskereskedés, Str. Horia 18

Apróhirdetések:

Alkalmazás

Főzni tudó mindenek
 fiatal házaspárhoz, jó bizonyítványokkal, vidékre keresetlik. Cím a kiadóban. (1684)

Mindenest
 keresek azonnali belépésre. Csakis megbízható, középkorú nő jelentkezhet, havi fizetés 1000 lei. Bővebbet Friedrich, IV., Strada Vespasian 11, szám, a Selyemgyár mellett. (1382)

Ügyes kifutólányt
 azonnalra felveszünk „Timis”-nyomda, a Déli Hírlapnál, az udvarban. (1372)

Autóvillamosságban
 önállóan dolgozó munkaerőt keres: Szabó, garage- Cluj, Calea Reg. Carol 51. (1398)

Állást keres

Fürdőszezonra
 étvenmég dietikus konyhavezetést, 13 éves vegetáriánus vagyok. Leveleket „Vegetáriánus” jelige alatt a kiadóba kérem. (1402)

Masszirozás félgyógyulás

Idegbetegek, álmatlanok, reumasok meghívására házhoz jövök. Cimeket „Massör special” jeligére a kiadóba kérem leadni.

10.000 lei készpénzgaranciával
 rendelkező fiatal nő bizalmi, pénztárnoki vagy ehhez hasonló állást vállalna. Cimeket „K. F.” jeligére a kiadóba kérek. (1399)

Fogtechnikusó
 több-évi praxissal, aki már laboratóriumot vezetett, állást keres. Ehrenreich Pir, Viseul de Sus. (1397)

Havi 15 leiért

olvashatja a viageródom színejavát. Helyszüke miatt minden elfogadható áron több ezer kötet kerül kiadásra
DANTE antiquarium és kölcsönkönyvtár
 III., Bulv. Carol 5

Lakás

Modern
 kétszobás lakás május 1-re kiadó, IV. kerület, Splaiul Tudor Vladimirescu 31. szám. (1379)

Modern
 napos, háromszobás lakás havi 1800 leért kiadó, II. kerület, Str. Neculcea 21. szám alatt. Érdeklődni lehet 505. telefonszám alatt (1376)

Lakástisztítást illetve terasz-telepítést gázosítás újjan poloska, molyok stb. ellen garancia mellett elvállal
Ing. BERNSTEIN
 Str. Paul Chinezu 3. Tel.: 21-57
 Vidéki megbízásokat is vállal

Kétszobás
 fürdőszoba-konyhás lakás, ugyanott egy különbejáratu üres szoba kiadó, I. kerület, Str. Marasesti 14. szám, a háztulajdonosnál. (1385)

Restaurant local

melékelyiségekkel és borpincével a IV. kerületben a piachoz közel
kiadó
 Bővebbet ott a házban a háztulajdonosnál. IV., Str. I. Bratianu 16. szám.

Négyszobás
 modern földszinti villalakás, esetleg autógarázs és telefonnal kiadó, IV., Strada Sailer 7. szám, öt perc az állomás és az első kerülettől, a Scudier-park mellett, július vagy augusztus 1-re. Telefon 22-68. szám. (1383)

Kétszobás
 modern kerti lakás azonnal kiadó, III. kerület, Strada Giurgiu 12. szám, a III. kerületi park közelében. (1400)

Sport-Foto-Optik
 az összes sportcikknek legolcsóbban
A. M. Müller-nél
 Timișoara I., Strada Solderer 11. sz.

Rendes, állandó lakónak
 kétszobás csinos utcai lakás fürdőszobával augusztusra kiadó, IV., Müller Guttenbrunn 8. szám. (1403)

A sodronykerítéses póthatatlanok, Ha ilyen készit, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horgonyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélküli szerelhető és rendkívül olcsó. Argyezék és mintakkal szolgál
Bozsák M. és Fia R.-T.
 sodronykerítésgyára, Timișoara II., Strada Gloriei 10.
 Nagy készlet, olcsó árak. — Telefon: 3-88
 Fiókiület: Bulvardul Principe Carol, Berthelot 31 (Bejárát Strada Văcărescu Iancu)

Háló Ebédő Kombinált Konyha legolcsóbbak és legoubak, — részletre is **BUTOROK** **UNGOR-nál I., Mercy-u. 7.**

Kiadó
 elegánsan butorozott, fölépcsőházi, balkonos szoba, előszobával és fürdőszobahasználattal, központi fűtés, iroda és rendező céljaira is alkalmas, azzalra, I. kerület, Str. Dr. Paulian 1. szám, Palace-ház, II. emelet, 5. (1404)

Kétszobás
 alkóvos lakás elő. és fürdőszobával, május elsejére kiadó, III. kerület, Strada Odobescu 18. szám. (1405)

Adás-vétel

Elsőrendű zongora
 háló és ebédő, elegáns uriszoba, garderozszekrények, előszobafal, íróasztal, kristálycsillár, modern kombinált sleiflakk-szoba, szőnyegek nagy választékban igen jutányos áron eladó, Schmidt, IV. kerület, Str. Bratianu 15/a. (1359)

Ha szép akar lenni

Használjon **KULKA-léle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant és liliompudert** három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sas”-hoz” I., Piata I. C. Bratianu

Perzsabunda
 csodaszép példány, 12 személyes komplett ezüst evőeszköz, 6 személyes valódi kobald porcelánkészlet, antik kihuzható ebédőasztal költözés miatt nagyon olcsón eladó.
STERNBERG
 Strada Mercy (1399)

Hirdessen a Déli Hírlapban

A sodronykerítéses póthatatlanok, Ha ilyen készit, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horgonyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélküli szerelhető és rendkívül olcsó. Argyezék és mintakkal szolgál
Bozsák M. és Fia R.-T.
 sodronykerítésgyára, Timișoara II., Strada Gloriei 10.
 Nagy készlet, olcsó árak. — Telefon: 3-88
 Fiókiület: Bulvardul Principe Carol, Berthelot 31 (Bejárát Strada Văcărescu Iancu)

Eladó
 ház több kisebb lakással, II., Str. Barnutu 82. szám. (1406)

Eladó
 szép csajádi ház, két szoba, előszoba, kinyitott szobák, fürdőszoba, a Ghirodai-fasor végén, Érdeklődni a Ghirodai-vámánál. (1407)

Arany és briliáns ékszer, aranyfogat, ezüstartyagok, zalogcédulát, valódi áron vásárol „Ora-Fixa” Timișoara IV., Str. Bratianu 31. Orajavítások különleges javítóműhelye.

Külömféle

Koresma
 kiadó, Ronat, Strada Magdi 33. szám Forris. (1384)

Prefectura Judejului Timiș-Toront Serviciul Economic

No. 12777/1938.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință celor interesați că în ziua de 20 Maiu 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Prefecturii de Timiș-Toront, din orașul Timișoara, licitație publică concentrată, cu oferte scrise închise și sigilate, pentru procurarea cantităților totale de registre, imprimare și rechizite de birou, necesare primăriilor rurale Becicherecul-mic, Beregsăul-mare Beșenova-nouă, Cerneteazi, Chișoda Covaci, Fratelia, Freidorf, Ghiroda, Bega Giarmata, Giroc, Moșnița, Parța, Șag Săcălaz, Șanandrei, Sănmihail-german Sănmihail-român, Uisenteș, Urșeni și Ulvin, pe anul financiar 1938/1939.

Ofertele, adecă prețurile vor fi oferit pentru fiecare poziție a tabloului concentrat, adecă oferta va conține și valoarea atâră sume, câte poziții are tabloulul concentrat.

Licitația se va ține în contormitate cu art. 88—110 inclusiv din Legea contabilității Publice, Regulamentul Oficiului Central de Licitații și Normele publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Termenul de livrare este 30 zile de la semnarea contractului. Predarea totală se va efectua la notariatul primăriei Periam.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă oferta și o garanție de 5 la sută din valoarea licitației oferite, iar oferta se va face numai în contormitate cu devizul, caetul din sarcini și oferta tip, care pot fi văzute în fiecare zi de serviciu la Serviciul economic al prefecturii.

Timișoara, la 18. Aprilie 1938.
 p. Prefect p. Subprefect:
Dr. Ionescu m. p. Indiscifrabil m. p.